Juli 23, 2016
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



AWEMainta







TEDxAruba nomina pa premio internacional

di Business, Inovacion y Creatividad



TEDxAruba nomina pa premio internacional di Business, Inovacion y Creatividad



DIABIERNA ultimo, Bureau Innovatie, e team organisatorio di TEDxAruba, a ricibi e bon noticia cu TEDxAruba a wordo nomina pa un premio internacional extendi p'e asociacion OCTA di Union Europeo.

OCTA (Association of the Overseas Countries and Territories of the European Union) ta un asociacion cu ta ofrece ayudo tecnico na paisnan cu ta pertenece na Union Europeo, pero cu ta situa pafo di e area geografico di Union Europeo.

Aruba, como parti di Reino Hulandes, ta un di e 11 islanan den Caribe cu ta ricibi asistencia di OCTA pa desaroya nan mes rib'e area di sostenibilidad a traves di solucionnan inovativo promoviendo diversificacion economico.

Despues cu aña pasa TEDxAruba a tene su prome evento cu e tema "Island of Sustainable Solutions", OCTA ta nominando TEDxAruba como un iniciativa exitoso pa ricibi e BIC (Business, Innovation and Creativity) award. TEDxAruba 2015 a consisti di 12 orador local y internacional presentando nan ideanan bou e tema "Island of Sustainable Solutions."

E ideanan a wordo comparti den un sala di Cas di Cultura completamente 'sold out' y mas di 20 embahada Hulandes rond di mundo tabata wak TEDxAruba na 'viewing parties' a traves di 'live streaming' na ciudadnan manera e. o. Miami, Bogota y New York.

Despues di e evento, e videonan di e oradornan a ricibi un total di 162,010 views riba YouTube. E ta e exito aki cu a pone cu OCTA a nomina TEDxAruba pa ricibi e BIC award. Segun OCTA, "TEDxAruba ta un di e miho ehempelnan di con inovacion por florece riba un isla chikito."

Bureau Innovatie, un departamento di Ministerio di Asuntonan General, Ciencia, Inovacion y Desaroyo Sostenibel, ta sumamente orguyoso cu e nominacion y a gradici OCTA p'e reconocemento.

E noticia a yega mientras cu e team ta den pleno preparacion p'e segundo evento di TEDxAruba cu lo tuma luga 23 di september 2016 na Cas di Cultura.

E aña aki, TEDxAruba lo consisti di 9 orador internacional y local cu lo comparti nan ideanan inovativo bou di e tema nobo "What if...?" Cu e pregunta habri aki, cada orador lo explora temanan den nan disciplina cu intencion di sacudi e 'status quo' y reta sistemanan coriente cu e proposito di imagina realidad nobo.

Mientrastanto, TEDxAruba a lansa su prome orador local cu ta Aruba su campeon mundial den windsurfing Sarah Quita Offringa. Oradornan internacional cu a wordo introduci ta Christo Nel (Sur Africa), Andy Kirchner (Corsou) y Andrea Sanders (Colorado, USA). Como entretenimento e aña aki a scoge Levi Silvanie, un musico cu letranan profundo cu lo conecta e presentacionnan di e oradornan.

Den e proximo simannan, TEDxAruba lo anuncia e otro oradornan y nan topico.

Den anticipacion pa TEDxAruba na september, e team ta keda den suspenso p'e luna di november tambe, unda cu e ganador di e BIC award lo wordo anuncia na e Conferencia Internacional di Inovacion (2IC conference) organisa pa OCTA.



Si Huez no keda cla siman benidero

Aki 2 siman, lo duna veredicto den caso di Gerick Croes vs 24Ora.com

AYERA mainta, Corte di Husticia a trata e caso sumario cu e ex-coordinador di fraccion di MEP, Gerick Croes a entama contra di dirigencia di e website 24Ora.com.

Gerick Croes ta di opinion cu dicho website a perhudica su persona y a atacha su bon nomber cu e publicacion cu el a malversa fondonan di partido MEP, di cual e tabata tesorero.

Ayera mainta, cu un voz duro, Gerick Croes a declara den Corte, cu e no ta un lardon, manera e.o. dicho website a acus'e. Ta trata di 4 check pa un suma di como 15 mil florin a ser malversa for di fondonan di MEP. Hasta tin parti di e suma aki, cu a ser poni riba credit-card di pareha, esta di Gerick Croes y su señora.

Den un forma inexplicable, Gerick Croes awor ta condena su señora di ta culpable di loke cu a pasa aki, pero siendo tesorero di partido, mester a tuma nota di un of otro iregularidad, pasobra di e bobo ey, Gerick no ta.

Pesey via di su abogado, mr. Richie Kock, a demanda un rectificacion di 24Ora.com y pago di un daño causa na su bon nomber na razon di 50 mil florin.

24Ora.com a ser defendi den e caso aki pa abogado mr. Lalo Croes. Huez despues di tende e partidonan, a haci algun pregunta, a laga sa, cu si e keda cla, pa otro siman por tin un veredicto. Si e no keda cla, anto su veredicto lo ta aki dos siman.

MEP na Baba Herde:

"Abo tambe merece mihor"



PARTIDO MEP a tuma nota di publicacionnan recien di Parlamentario Baba Herde contra partido MEP.

Ta obvio cu Baba Herde no ta comprонde e mensahe "Aruba merece mihor". Pasobra unda cu bo bira na Aruba, tur hende ta desea mihor.

Tur hende ta sinti cu nan merece mihor. Ningun hende ta sinti cu nan merece e castigo y medidanan cu ta bin den nan direccion, pasobra no ta NAN a malgasta e placa, segun Evelyn Wever Croes den un comunicado.

Ta pesey MEP, cu si ta scucha e dolornan den pueblo, ta boga pa un mihor Aruba, pasobra pueblo merece mihor.

"Nos pueblo merece un mihor calidad di bida. Nos muchanan merece un mihor calidad di estudio. Nos hobennan merece oportunidad di empleo ora nan caba nan estudio.

Nos famianan merece proteccion y sosten pa nan fortifica e nucleo familiar. Nos pacientenan merece un mihor cuido di salud. Nos grandinan merece un mihor cuido den nan seneltud.

Acaso Baba Herde no ta sinti cu e pueblo di Aruba merece mihor?"

Hasta Baba Herde merece mihor. Baba Herde tambe merece un Prome Minister cu, enbes di bergonsa su pueblo cu un welga di hamber, ta para firme pa bienestar di Aruba.

Un Prome Minister cu enbes di bula pipa y biaha cada rato, ta atende cu problemanan real di nos pais.

Hasta Baba Herde merece un Gobierno cu, enbes di endeuda nos yiunan y nan yiunan, ta pone orden den e desorden financiero.

"Baba Herde merece mihor, abo merece mihor, henter Aruba merece mucho mihor di loke Mike Eman ta dunando nos pueblo", Evelyn Wever Croes a conclui su comunicado di Prensa na nomber di MEP.

Green Corridor ta encera mucho mas un caminda di cuatro via

Calidad di bida di e habitantenan ta mehora grandemente cu bunita infrastructura pa recreacion y haci deporte



MEHORACION di infrastructura den e Proyecto Green Corridor, ta encera mas cu un caminda bunita, amplio y moderno cu ta ta regla e fluho di trafico. Green Corridor ta cumpli grandemente cu e meta y vision di Gabinete Mike Eman cu ta mehoracion di calidad di bida di e ciudadanonan di Aruba.

Mehoracion di calidad di bida p'e Gobierno aki ta un asunto importante.Ta importante p'e ciudadano y su bario tin tur e facilidadnan pa por socialisa y mehora di e forma aki e bida diario. Den cuadro esaki, cada proyecto cu Gabinete Mike Eman ta ehecuta ta enfoca primeramente riba e calidad di bida di e ciudadano mehorando e ambiente di bida den su bario.

Prome Minister Mike Eman regularmente ta bishita proyectonan di su Gobierno. Diahuebs e bishita tabata na Green Corridor y tur loke e proyecto ta encera p'e barionan."Cu e bishita aki nos kier a repasa progreso di e proyecto, pero parti di e bishita aki ta pa intercambia di pensamento cu e hendenan di ODINSA - empresa cu ta ehecuta e trabou - riba espacionan publico, e areanan di recreacion y deporte", Prome Minister Eman a splica na e sitio.Gobierno a pidi ODINSA pa percura cu entre e espacio di Spaanslagoen te cu San Nicolas ta inclui areanan entre e casnan y careteranan cu mester wordo embeyece cu hopi mata pa sombra y un ambiente agradabel. Gobierno kier pa e ciudadano sinti cu su calidad di bida a mehora.

Den e bario di Pos Chikito por a mira cu tin un looppad cu a wordo poni decora cu klinkers y tambe tin un caminda cu ta core na banda di e caminda principal. E diseño aki ta trece cu ne tambe cu e habitantenan no ta bay haya nan mes mas confronta cu stof cu ta drenta nan cas.



No solamente a construi e looppad y entrada pa e casnan na Pos Chikito, pero tambe Gobierno a pidi ODINSA pa haci bon uzo di espacionan publico p'e ciudadano sinti cu nan ta biba den un bario di 5 strea.E habitantenan di Pos Chikito, mescos cu na 12 otro punto mas rib'e ruta di Spaanslagoen pa San Nicolas, ta bay haya un area cu parke y canchanan deportivo.

"E 13 sitionan aki nos a marca como hopi importante pa nos barionan", Prome Minister Mike Eman a bisa.

Semper Gobierno a pone enfasis cu e caretera nobo y esnan cu ta wordo renoba no ta solamente pa trece un mehoracion den e fluho di trafico.

Pero cu esaki tin su influencia tambe riba un miho calidad di bida di e ciudadanonan.

E biahe diario entre e dos bandanan di e isla ta trece un reduccion di tempo cu e automobilistanan ta pasa riba caminda.

Tempo cu por dedica na famia, disfrutando p. e. di e areanan di recreacion cu Gobierno ta construyendo rond Aruba. Esaki ta e meta final di Gabinete Mike Eman II p'e poblacion di Aruba.





Debi na caminda muha y velocidad halto

Chauffeur ta perde control di pick-up y ranca un palo di luz completo

Area di Meiveld ta keda sin coriente pa basta rato





DIABIERNA mainta, pa mas o menos 5'or, un chauffeur ta perde control di su pick-up y dal contra un palo di luz, rancando esaki completo y lagando area di Meiveld sin coriente.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu e chauffeur herida, kende a splica cu velocidad halto y caminda muha a pon'e perde control y ocasiona e desgracia.
Polis a cera e caminda debi n'e wayanan peligroso colgando tur caminda.
NV Elmar a wordo notifica di biaha y su personal a presenta pa atende cu e peliger di e wayanan y restaura coriente n'e bario.

Paramediconan a presenta pa atende cu e chauffeur herida y transport'e pa Hospital.
E pick-up mes a keda cu hopi daño material.

Skelèt hañá na St. Jorisbaai

WILLEMSTAD - Diahuebs 21 di jüli ultimo, alrededor di 11.15'or, Central di Polis a ricibí yamada cu a topa un skelèt den area di St. Jorisbaai. Mesora a dirigí un unidad di Montana n'e sitio y eynan enbèrdad a bin topa parti di un skelèt cu tabata sali for di suela. A pidi presencia di e personal di Team Forensico pa presentá n'e sitio, pa cuminsá cu e investigacion.
Un arkeólogo tambe a acudí p'asina ey yuda cu e trabounan di reconocimento di e skelèt. Tin indicacion cu ta trata aki di skelèt di un curpa humano. Investigacion den e caso aki ta continuá.

Lider di partido MEP, Evelyn Wever-Croes:

Minister Otmar Oduber kier pone presion riba Parlamento pa trata ley na forma iresponsabel



"**PRESIDENTE** di Parlamento suplente, sr. Chris Dammers a yama e reunion tocante "All-Inclusive" SIN cu Parlamento a haya tur informacion.
Fraccion di MEP a pidi varios documento y informacion cu te dia di awe nos NO a haya. P'esey ta hopi iresponsabel pa permiti e Minister pone un presion di e magnitud ey riba Parlamento", Wever-Croes a expresa.

Fraccion di MEP ta principalmente interesa den 3 documento

"E prome ta rapport di PWC riba impacto di All-Inclusive na Aruba.
PWC a haci un estudio di e impacto di "All-Inclusive", specificamente na Aruba, pero Minister no kier duna Parlamento e estudio aki. Gobierno di Aruba a uza mas di 25 mil dollar di pueblo p'e estudio aki, anto e Minister kier sconde pa Parlamento.
Fraccion di MEP a pidi e rapport aki na varios ocasion y ya a haya confirmacion cu e ta existi, pero probablemente e no ta combini e Minister pa Parlamento tuma nota di su contenido.
Ta ki miedo Minister Otmar Oduber por tin?

E di dos ta cu Banco Central ta haciendo un investigacion rib'e impacto di "All-Inclusive" riba mercado di Aruba. Ainda Parlamento no a haya e rapport ey, y ta logico cu mester warda e rapport ey prome cu yama e reunion.

Y na tercer lugar, e ley aki a haya e asina yama "Dictum 5" di Raad van Advies.
Dictum 5 ta devastador. De facto, Raad van Advies a bisa e Minister pa NO manda e ley mes pa Parlamento y no basa riba 1 argumento so, sino basa riba 14 argumento.
Minister Otmar Oduber a laga sa cu el a tene cuenta cu mayoria di e argumentonan di Raad van Advies, pero esey NO ta berdad. E por a tende cuenta cu 15 pa 20%.
P'esey nos a pidi Raad van Advies pa duna conseho. Mirando cu fraccion di AVP no tin interes den esaki y nan NO a sostene e peticion, ta di warda pa wak si Raad van Advies lo duna un advise", segun lider di MEP.

"Ta di lamenta cu awo nan a core yama e reunion sin cu nos a haya e documentonan aki.
Sin e informacion aki, fraccion di MEP no ta haya cu por trata e ley, ni cuanto pura e Minister tin.
P'esey Presidente di Parlamento mester demostra seriedad y weso di lomba y mustra Gobierno cu Parlamento tin un responsabilidad propio y ningun Minister ta supone di pone e presion aki riba Parlamento. Sigur no, si e mesun Minister ta sconde e rapport di PWC pa Parlamento", Wever-Croes a continua bisando.

Minister Otmar Oduber ta convenci cu e mester cambia e ley di "All-Inclusive", pero e gremio hotelero ta convecsi cu esaki lo caba cu turismo na Aruba.
Y mientras tanto, Parlamento no ta haya informacion. Minister Otmar Oduber a demostra caba cu e no tin vision riba tereno di turismo. No tin un master plan. Tur cos cu e haci ta "ad hoc".
E discusion tocante "All-Inclusive" tambe ta un asina.

Poco tempo pasa, e Minister a firma pa mas di 1000 camber "All-Inclusive" pariba di brug, y awo kier frena e cantidad di "All-Inclusive" pabou di brug.
E kier 1000 camber mas, of e kier frena? A caso si algo ta malo pa pabou di brug, e por ta bon si pa pariba di brug?
Nos no por confi'e cu e riesgo asina grandi SIN cu nos haya e informacion debido.
E Minister aki a comete demasiado eror caba, p'esey ta straño cu Parlamentarionan di AVP ta cla pa bisa "voor" sin haya e informacion necesario", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Situacion na Venezuela, ta ser sigui di aserca

Aruba no tin motibo di preocupacion

Segun Minister mr. drs. Arthur Dowers

E SITUACION preocupante na Venezuela sigur ta keda un topico di discusion den Reino Hulandes, asina Minister di Husticia, mr.drs. Arthur Dowers a duna di conoce.

Aruba hunto cu henter Reino ta siguiendo e desaroyo na Venezuela masha di serca. Mester tene cuenta cu e desaroyo, pasobra nos ta biba aki.

Asina mes e no ta un situacion peligroso actualmente na Aruba, segun Minister Dowers.

Asina mes Departamento di Seguridad Nacional ta analiza y mira si mester tuma medida.

Pero te awor, esaki no mester t'e caso. Si algo cambia lo notifica tur partner den Reino mesora.

Minister di Relacion Exterior ta bon na altura di e situacion na Venezuela y lo atende si tin cualkier risico. Loke ta pasa na Venezuela no tin situacion cu Aruba so tin cu atende.

Henter Reino ta analiza e situacion. Lo tuma cualkier paso si ta necesario.

Hulanda y otro paisnan ta pone otro na altura. Si mester adapta e maneho cu tin lo haci esaki. Hulanda tin un Embahada na paisnan den nos region tambe. Minister Arthur Dowers a splica cu aunke Hulanda ta leu, no nifica cu nan no sa kico ta pasando.

Andin Bikker (PDR):

Mas ehempel cu e ley di all-inclusive ta mal pensa y contra-productivo!

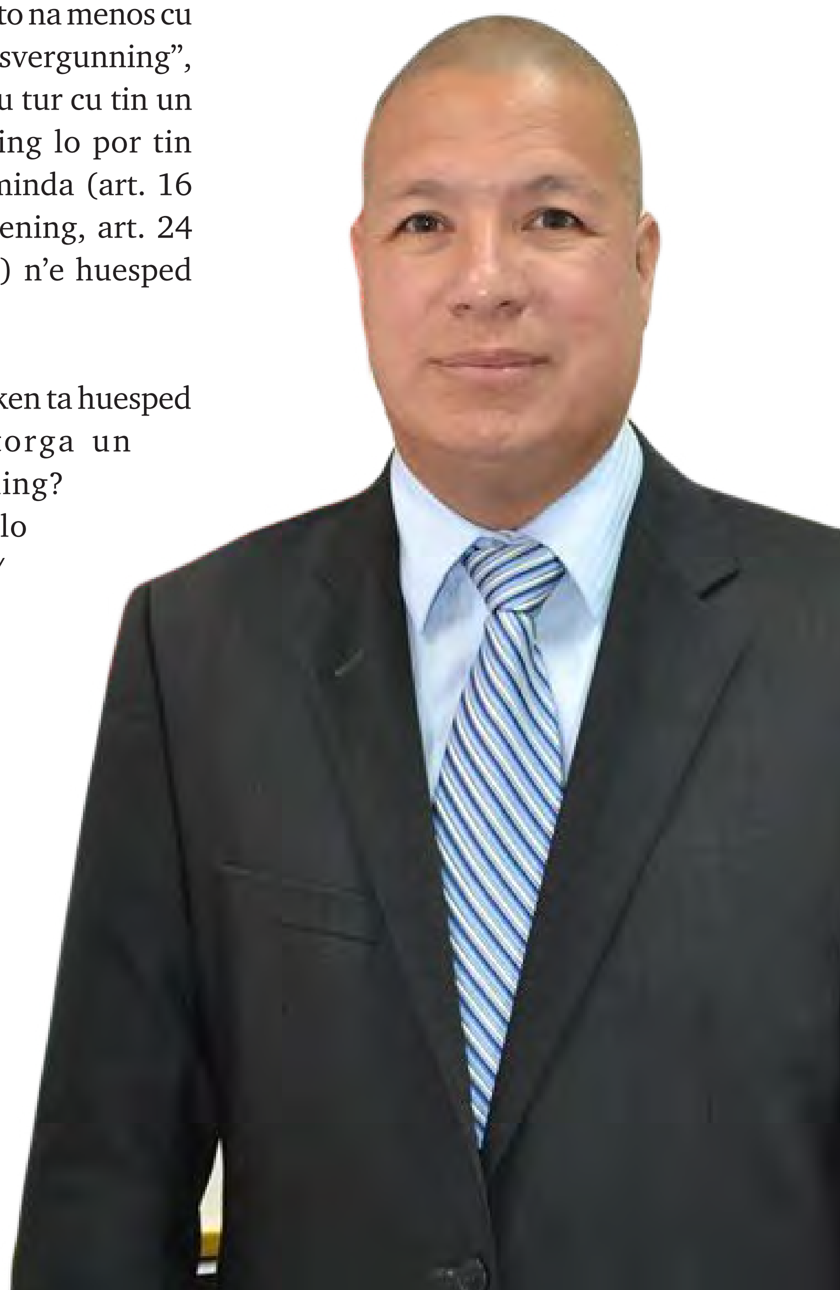
Gobierno lo mester otorga centenares di vergunning completamente nobo pa bar y bende cuminda den un mercado satura!

PDR semper a comparti e opinion di Raad van Advies cu e ley cu kier bay reglamenta all-inclusive no ta bon pensa y ta un maluzo di poder legislativo, ya cu e Vergunningsverordening ta un ley pa reglamenta apectonan di salubridad publico pa benta di cuminda y bebida, no pa hiba maneho di turismo.
PDR ademas a ilustra cu e ley ta contra nos Constitucion y Tratadonan pasobra e ta afecta (e.o.) e derecho di propiedad: E ta limita e hotelvergunningnan existente dor di restringi e tipo di contract cu e doño di un hotel por sera pa cu su kambernan. Esey lo expone pais Aruba na claimnan multimiyonario, ta opinion di Andin Bikker di PDR.

Dor di tur e aspectonan menciona, si e ley logra haya un mayoria den Parlamento, articulo 21 y 22 di e Reglamento pa Gobernador di Aruba por ta aplicabel, ya cu basicamente semper mester evalua prome cu ratifica si un ley ta conforme nos Constitucion, Statuut y Tratadonan Internacional.
Los di tur e aspectonan menciona, tin minimo dos otro cu aparentemente Gobierno no a tene cuenta cune ora a traha e ley: E ley, manera presenta na Parlamento, lo bay crea centenares di vergunning completamente nobo pa bar y bende cuminda na Aruba, den un mercado cu ya ta hopi satura!
Pasobra awor cu Gobierno den e ley ta cambia e definicion di "logement" pa exigi cu tur hende cu ta huur kamber of apartamento na menos cu 10 persona haya un "logementsvergunning", esey lo trece cune cu tur cu tin un logementsvergunning lo por tin un bar y bende cuminda (art. 16 Vergunningsverordening, art. 24 Vergunningsbesluit) n'e huesped y nan huespednan!

Con ta bay controla ken ta huesped di ken ora cu otorga un logementsvergunning? Si tene cuenta cu lo tin riba mil kamber/apartamento/cas rond di nos isla cu ta wordo gehuur via p.e. "air bnb", e ley cu Gobierno kier introduci lo por crea centenares di vergunning nobo cu derecho pa bar y bende cuminda! Pues e competencia pa bar y restaurantnan existente lo aumenta barbaramente, cual ta completamente contra-productivo p'e supuesto meta cu Gobierno kier logra cu e ley!

Pa colmo tin un otro aspecto cu a ripara cu ta mustra cu no cu e Vergunningsverordening no ta sirbi como base.
Por ehempel, e definicion di logement cu Gobierno ta propone ta hopi amplio y ta duna e impresion cu practicamente tur hende cu ta huur apartamento of cas (y pues ta duna huisvesting) aparentemente lo mester bay pidi un logementsvergunning di minimo 600 florin pa aña, aunke cu e no ta huur cu turista!
Ora Gobierno ta purba uza un ley di añanan 40 di siglo pasa, cu nunca a wordo traha pa bay reglamenta all-incusive, bo ta haya tur tipo di consecuencianan indesea asina.
Tur esaki ta ilustra un bes mas, los di tur e otro defectonan serio di e concepto di ley, cu Gobierno a core bin cu un proyecto di ley super mal pensa y pues ta comprendibel cu Raad van Advies a bisa Gobierno pa no presenta e ley na Parlamento, segun Andin Bikker.



Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

Show di PR ta mas importante cu pueblo su siguridad



DURANTE conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a trece lo siguiente padilanti.

“Ciudadanonan di diferente bario ta masha preocupa cu e tema di siguridad. Ultimo siman diferente tiro di arma di candela a cay. Ciudadanonan di nos pais ta realmente disgusta na constata cu esaki a para bira algo masha normal na Aruba. Ta precisamente p’e motibo aki, na dos ocasion, fraccion di MEP den Parlamento a entrega mocion di desconfiansa contra e Minister actual di Husticia.

Nos convivencia cu e angustia di pueblo ta asina profundo, cu nos fraccion a hasta urgi Prome Minister sr. Mike Eman p’e asumi su responsabilidad pa cu e tema “Siguridad y Prevencion di Criminalidad” na Aruba”, sr. Besaril a comenta.

“Nos fraccion ta completamente convenci cu a yega ora pa Prome Minister stop di tene man riba cabes di e mandatario actual di Husticia y pone un persona cu experiencia necesario riba tereno di Husticia y Prevencion di Criminalidad. Un persona cu por tuma accionnan concreto!

Pueblo ta cansa di “show” manera ultimo, caminda cu diripiente ta mas interesante pa pueblo mira su Prome Minister ta subi un palo di luz di Elmar pa pone un bombio, cu atende cu e preocupacionnan cu ta reina den comunidad”, e Parlamentario di MEP a continua bisando.

“Ningun ciudadano ta contento na tuma nota den medianan di comunicacion cu den su bario tabatin incidente cu arma di candela, a la pagara di fin di aña.

En bes di bisti un harnas y subi palo di luz - haci como sifuera e sa algo di coriente - que hubo cuestiona e situacion di nos costanan?

Que hubo un contesta rib’e pregunta dicon e decisionnan (robes) di manda casi ful e departamento di Guarda Nos Costa (GNC) cu “vakantie” pa un luna, en bes di busca un otro luga caminda nan por sali opera mientras ta (supuestamente) efectua trabaonan di mantencion na nan edificio? Algun dia pasa a constata un biaha mas, cu hendenan a drenta nos isla di forma ilegal via e area di Colony. Ta p’esey e situacion di “vakantie” aki di GNC ta inaceptabel!”, segun sr. Besaril.

“Ora cu a combersa cu esnan ta traha den e departamento di inmigracion, nan a informa nos fraccion, cu na momento cu a cambia e ordenansa Admision y Expulsion (LTU), algun articulo importante di e ley a wordo laga afo cu e consecuencia cu awe nan man ta malamente mara.

Pues esaki ta e realidad di Aruba 2016, unda cu Prome Minister di Aruba ta mas preocupa cu PR y Mercadeo di su imagen, en bes di pone un hende capacita pa dirigi e cartera importante di Husticia pa atende cu p. e. e diferente puntonan menciona”, e Parlamentario di MEP a termina.

Di acuerdo cu fraccion di MEP

Rene "Baba" Herde so a costa nos pueblo 2 miyon ultimo 7 aña!

LIDER di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde so a costa pueblo na salario 2 miyon florin e ultimo 7 añanan. Ora Melvin Tromp ta papia di bay core rond cu bus pa pueblo por wak unda su placa a bay, e mester hiba Baba cune den e bus pa Baba splica pueblo cuanto placa su persona a cobra e ultimo 7 añanan, segun MEP den un comunicado.

Nos mester recorda pueblo cu Baba Herde ta un pensionado cu ta cobrando pensioen di AOV y tambe su pensioen di APFA. Cu e 2 pensioennan aki so e ta haya den su man tur luna casi 9000 florin den su man.

Banda di e 2 pensioennan aki cu e ta cobra tur luna, e ta cobra salario di Parlamentario di 12.000 florin pa luna. Si nos di MEP conta Baba Herde su salario di Parlamentario, su pensioen di behez y su pensioen d APFA, Baba ta cobra e salario gordo tur luna di casi 20.000 florin.

E salarionan aki ta nos pueblo ta paga pa nan. E salario di 20.000 florin pa luna Baba a cobra e ultimo 7 añanan aki. Ta logico cu un persona asina ta bisa cu e no ta sinti e costo di bida. Ta logico cu un hende asina ta bisa cu Gobierno no a tuma ningun medida, pasobra e sigur no ta sinti nan.

Baba Herde tur dia ta venena pueblo cu mentiranan y keda malinforma pueblo di e situacion cu su Gobierno y cu su blessing a crea.

Di acuerdo cu fraccion di MEP, lo ta bon pa Baba Herde tene un conferencia di prensa y splica pueblo con bon su salario ta y cuanto su persona a costa nos pueblo.

Esaki ta sin papia di Baba su famianan. Ta bon conoci cu su ruman homber kende porcierto tambe ta un pensionado ta coordinador di Minister Benny Sevinger.

Kiermen ora Baba Herde kier papia di Friends and Family e mester wak bin rond di dje cuanto placa su famia a costa y ta costando nos pueblo keto bai.

Esaki t'e mesun hendenan cu a haci e promesa di campaña cu nan lo traha pa pueblo.

Cu nan lo mehora e poder di compra. Despues di 7 aña, nan a lubida riba e homber chikito. Nan a lubida riba e pueblo cu ta pasa hamber eyfo y no ta scucha pueblo mas.

Fraccion di MEP ta puntra Baba Herde ora e cobra e 20,000 florin pa luna aki di cual pueblo ta paga, si e ta pensa riba esnan cu ta gana sueldo minimo?

Pueblo ta puntra si Baba ta pensa riba nan ora e salario wordo pasa riba su cuenta di banco???

T'e cosnan aki pueblo mester haya splicacion di nan, pasobra di e 8 biyon florin cu Mike Eman a gasta, ta hopi di nan a fiesta cu e placa aki.

Baba Herde sigur ta un di nan cu a fiesta y ta biba na grandi cu placa di pueblo, fraccion di MEP ta conclui su comunicado.

Website:
www.awemainta.com

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

E-mail:
noticia@awemainta.com

Tel:
583-1400

Fax:
583-1444

MEP ta reta Otmar Oduber:

Publica e carta di Strawberry Gate completo

MINISTER Otmar Oduber a perde tur credibilidad desde cu mas di un aña pasa caba e ta menasa cu su retiro.
E aña aki cos a bira mas serio y hasta Otmar Oduber a bay Gobernador pa entrega su carta di retiro cu ta contene ocho punto dicon e mester retira como Minister.

Eynan el a declara cu Mike Eman no ta sirbi como lider, y cu su coleganan Sevinger, Hooiboer y specialmente Dowers ta strob'e den su trabou.
Y finalmente cu Minister Bermudez ta strob'e di gasta placa. Pero algun siman despues, Otmar Oduber a trek-in su retiro y te dia di awe e no kier publica e carta ey!

Algun siman pasa, e Minister a bolbe demostra falta di curashi, y a core yama un conferencia di prensa den pura pa anuncia cu Ministerio Publico lo a declara cu e no a haci nada malo den e escandalo di Strawberry Gate.
Sinembargo, e Minister no kier publica e carta completo. E tin'e masha bin scondi! Dicon?!

Ta masha hopi cos cuestionabel a pasa den e Strawberry Gate. Ta trata di un persona hopi cerca di e Minister, cu ta conoci como e criminal mas peligroso di Aruba, cu e Minister a dicidi di paga por lo menos 11,000 dollar pa planta strawberry na Aruba.
E placa a somenta y ningun mata di strawberry a wordo planta! Unda e placa ta?!
Dicon e Minister no a "screen" su amigo prome cu el a firma contract cu ne?!
Y ki dia e Minister ta duna cuenta kico su relacion ta cu sr. Opsino Span?!
Tur ta preguntanan cu e Minister debe pueblo un contesta!

Ta logico cu ningun hende ta kere su palabranan mas, pasobra e ta un Minister cu ta gusta gaña y na mas di un ocasion a manipula cu pueblo. Den e caso aki ta mesun cos.

Minister Otmar Oduber, si bo kier scapa e tiki credibilidad cu bo a resta, stop di sconde informacion y publica bo carta di retiro y e carta di Ministerio Publico integralmente!

Happy Birthday!!!



Diadomingo 24 di Juli 2016 ta cumpli 17 aña e traviesa di cas: JESMIRAINE MADURO. E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jesselaine y Jescaraine, di Mama y Papa, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jennevième, di su primito Jehnrick, di Wela, di Welo y Anita, di Madu, di su padrino y madrinanan, demas famianan , di Jilmar y di su amiganan y amigonan di Middag MAVO y Colegio San Augustin MAVO.



Na su yegada fo'i Miami.....

Ex Director di Giro Bank, Eric Garcia a keda arestá na Hato





WILLEMSTAD – Tabata diarazon mèrdia despues cu e avion di American Airlines a aterisá na Hato y pasaheronan a pasa Aduana y a sali for di e terminal, agentenan di RST riba instruccion di Ministerio Publico a arestá e èx Director di Giro Bank, Eric Garcia.
Diarazon 20 di jüli 2016, alrededor di 14.35 'or, Polis hunto cu RST a detené na Aeropuerto Hato e hòmber sospechoso E.L.G., naci na Còrsou, di 75 aña di edad.

Oficialmente Ministerio Publico ta sospechá Garcia di a cometé falsificacion di documento, malversacion y labamento di placa.
Despues di su detencion agentenan a tene dos entrada hudicial uno na su cas na Groot Davelaar y tambe na oficina di e sospechoso.
Durante di e dos entrada hudicial a confiscá vários documento cu ta importante p'e investigacion.
Diarazon atardi mes a presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente inicio di e investigacion, pero for di diarazon a decretá cu su detencion preventivo ta por lo menos te ayera tardi.
No a consedé e detencion preliminar di 6 ora manera sa ta regla.

Detencion di Eric Garcia ta culminacion di un investigacion cu di repiente a drenta den un overdrive pa via cu el a manda un Huez-Comisario riba un 'wild goose chase' manera nan ta bisa na Ingles y a poné riba un pia robes den un caso di bancarota di un banco Venezolano.
Algun aña pasá Banco de Maracaibo cu a funda na aña 1880, pero cu den tempo moderno a pasa den turbulencia.
Na momento di su likidacion, Eric Garcia tabata de facto curator di e likidacion, pero algun cos a bay robes y dado momento a drenta denuncia di accionistanan cu nunca nan no a tende nada mas kico a para di e banco.

Ora e Huez-Comisario a acudi ne banco local caminda supuestamente tabatin 11 mion dòlar, nan a informé por escrito cu nunca e 11 mion dòlar no a pasa eybanda y cu ta serca e persona responsabel mes nan mester tabata.
Eynan e Huez-Comisario a subi su còmputer y a formulá e keho cu a conduci na detencion di e bankero ora el a retorná di Miami diarazon mèrdia.

Mester reconocé cu e agentenan di RST a cumpli cu e trabao di detené Garcia di un manera discreto y apesar cu ne momentonan ey Aeropuerto tabata kan-kan di pasahero cu a yega cu e.o. KLM, practicamente su detencion no a keda persibi pa masha hende.
No ta conocí unda husticia a tene Eric Garcia, pero lo mas probabel ta cu e ta deteni den un cèl policial na sea Barber of caminda tin cèl policial.

Den cuadro di otro investigacionnan cu tabata haci riba manipulacionnan financiero di Eric Garcia, a rebibá e caso y Huez Comisario a cuminsa investigá. No mas cu siman pasá e Huez-Comisario a entrevistá Eric Garcia riba fondonan di e banco y tabatin cuestion di un deposito di 11 mion dòlar cu mester tabata depositá na un banco local.
E Huez-Comisario a sigi e pista y a busca drechi di e detayenan tanto na Giro Bank como na Banco Central caminda nan a splik'é cu e mester ta ne banco di cual tin un statement di deposito di 11 mion dòlar.

Contra Eric Garcia tin mas denuncia di malversacion y fraude pendiente den Giro Bank mes. Aña pasá juni e abogado di Giro Bank a haci denuncia na Ministerio Publico contra Eric Garcia y su socionan pa fiansanan fantasmagorico pa balor di 7 mion dòlar.

Den pasado a yega di raportá e denuncianan aki, pero apesar cu a haci e denuncianan mas cu un aña pasá, Ministerio Publico no a sigi nan pista.
Te ora cu e sospechoso a skèin un Huez-Comisario y esaki no a traga e bolada aki.

Despues cu abogado mr. Chris Lejuez a duna splicacion di declaracion cu dama Chinees a haci

Awe tin mas duda ainda, ta kico a sosode exactamente

e.o. kico a conduci'e p'e dama Chinees mester a mata Fingal

Despues cu abogado mr Chris Lejuez, kende ta abogado di e dama Chinees, kende a mata Director di Serlimar. Richard Fingal, di acuerdo cu varios analista ta haya cu e caso a bira mas misterioso ainda.

Tin masha hopi pregunta cu a surgi, despues di e relato di abogado mr Chris Lejuez.Otro cos masha straño cu maske cu autopsia a ser haci, e abogado a duna di conoce cu e no tin e resultado di esaki ainda. Con por ta?

Un investigacion pathologico a tuma lugar, pero despues di tempo e abogado lo haya copia di dicho raport cu mester duna ta cua hinca(nan) a causa morto di Richard Fingal. Pakico ta papia di defense propio, siendo cu nan dos conoce otro for di basta tempo caba. Pakico e Chinees a sinti su mes menasa?

Siendo cu Richard Fingal ta un cliente constante di Bhudda Bar & Restaurant, kende lo a insisti pa haya massage. E señora ta duna un tipo di massage cu ta yama Cupping, pero manera e Chinees mes a declara, cu e no ta duna massage solamente na homber. Un homber mester bin cu su pareha p'e haya massage.

Anto dicon, e dama a bay busca Richard Fingal, na Four Seas, sabiendo cu ta su so y a bay su negoshi di massage, sin cu e ta compaña pa su pareha.

Nan dos a haci palabracion cu e lo dun'e un facial y cupping parti ariba di su curpa, despues di 7 or di anochi na su lugar di massage. Aki caba tin un contradiccion

E Chinees no tabata kier pa Richard Fingal bin cu su auto, pero a propone pa parkeer esaki banda di Bright Bakery, pa ningun hende pensa cu e ta duna tog massage na un hende homber su so. E ora ey, Richard Fingal lo a propone pa pasa busk'e na Four Seas.

Chinees a admiti di conoce Richard Fingal hopi tempo. Despues di haci e facial, Richard Fingal a lanta for di e cama, bay brasa e señora contra su boluntad y tabata papia masha palabranan cu e Chinees lo no a gusta.

Awor si e dama Chinees no a gusta loke cu Richard Fingal tabata bis'e, dicon ora cu el a haya oportunidad di core bay for di e homber, e no a core bay? E abogado ta bisa, cu e no por a haya e boshi di yabi, y e lucha a sigui. Hasta Richard Fingal a dicidi di tir'e cu algun obheto y ora nan a yega e kamber mas patras, nan a keda morto cansa

Richard Fingal no a stop y a sigui lucha, te ora cu a cay riba e cama morto cansa. Aki ta unda el a coy un cuchiu mas grandi y asina a propina Richard Fingal mortalmente.

Tin masha duda cu e dama Chinees su so por a mata e homber, cu mester tin un tercer persona den e localidad, loke a ser desmenti. E Chinees, a desmenti cu e tabatin un relacion amoroso dcu e difunto. Berdad cu e conoce Richard for di basta tempo caba, pero sigur nan no tabatin un relacion amoroso. Abogado mr Chris Lejuez mes ta splica cu e si ta mira aki ta papia di un caso di self defense. Sigur si mira cu tabatin intencion di abuso corporal y cu e dama tabata sinti cu su bida tabata na peliger y como tal e tin derecho ta defende su mes.

Con e caso aki lo desaroya no ta na su persona di abogado mr. Chris Lejuez, pero na Ministerio Publico. Nos a trata di drenta den contacto cu Ministerio Publico, pero te awor tin un abstencia pa duna informacion. Nan ta investigando e caso aki ainda, prome di por duna nan comentario. No ta conoci, si Huez Comisario lo dicidi di suspende detencion di e Chinees, si e bay di acuerdo cu por papia di defensa propio.

E ta un situacion dificil, pasobra No tin testigo te asina leu cu por a compronde for di e abogado. Maske lo tin hende ta bisa cu for di pafo, por tende cu tabatin discusion fuerte paden, pero ningun hende por a mira nada.







Minister Benny Sevinger a inspecciona avanse di trabou Green Corridor

Gobierno ta pone hopi enfasis riba parkenan di recreo

PA MINISTER Benny Sevinger, e bishita na e Proyecto Green Corridor na Spaanslagoen y Pos Chikito ta esencial. Asina ta haya un miho bista con e trabaou ta avansando y alabes mira unda e parkenan publico lo wordo construi.
Parkenan cu ta masha importante pa mehora calidad di bida di ciudadanonan den cada un di e barionan den Green Corridor.

Na e sitio, hunto cu Prome Minister Mike Eman, a combersa cu Director di Odinsa Carlos Zubieta riba kico Gobierno kier cu e espacionan publico.
A combersa tambe cu algun bisiña pa mira kico ta nan deseonan pa nan bario, ya cu nan ta esnan cu ta bay uza e parkenan y otro espacionan publico.

Na Pos Chikito, e mandatario a wordo informa con ta bay construi dos parti importante pa e habitantenan, e fietspad y e "walkway".
Rib'e walkway aki a uza un otro sistema di pone klinkers.
Aki ta pone klinkers como banchi den beton y e parti mey-mey ta wordo basha cu cement. Esaki ta posibel na areanan unda no tin ningun tipo di kabel ta core bou tera."Tin caminda cu nos ta uza ful klinkers y otro caminda nos ta uza e sistema aki, manera esun di Pos Chikito", Sevinger a splica.

Minister Sevinger a sigura cu Gobierno ta tene debido cuenta cu naturalesa y ta trata di mantene mas tanto mata posibel.
Na caminda cu esaki no ta posibel, lo busca area cerca pa planta matanan nobo.
Tambe ta bay trece mas siguridad den bario cu plateau di trafico cu ta yuda baha velocidad di e autonan na e areanan cu e habitantenan ta uza pa yega nan cas.
Canando den e bario, Sevinger a splica, nan a haya un bon bista di e trabou, pero tambe por a pone hopi enfasis cerca e contractista riba importancia di desaroyo di areanan publico cu ta contribui na un miho calidad di bida pa cada ciudadano.
"Nos ta contento con e trabou ta bayendo y pa otro aña nos ta 90% cla cu e trabou."

Minister Sevinger a bisa cu e ta un vision di e Gobierno aki.
"Hopi Gobierno cu tabatin e mesun meta pa construi un 4-baansweg pa San Nicolas no a logra. E Gobierno actual a dicidi di tuma 4 di e visionnan mas grandi pa ehecuta cu ta e 4-baansweg pa San Nicolas, e Watty Vos Boulevard, mudamento di waf y renobacion / ampliacion di nos Hospital.
Tur e 4 proyecto aki a pasa den diferente Gobierno, pero Gobierno di Prome Minister Mike Eman a dicidi di atende cu nan. E vision ey nos a traduci'e pa diseño, a bay pa destaho publico, despues construi y awo falta e entrega. Di tur parti di dj'e bo ta topa cu retonan pa soluciona y awo cu ta den fase di construccion, nos ta contento pasobra pueblo por wak cu e trabou ta biniendo cla", Minister Sevinger a bisa.

Bonaire CBS:

Poblacion Hulanda Caribense a keda casi igual

KRALENDIJK - Dia 1 di janüari 2016, Hulanda Caribense tabatin 24.548 habitante. Esakinan ta algo ménos cu un aña anterior, tempo cu ainda tabatin 24.593 persona repartí riba e tres islanan.

Aña pasá e cantidad di habitante di Sint Eustatius a baha, particularmente pa motibo di un limpiesa di e administracion civil.

E poblacion di Bonaire y Saba a aumentá. Asina CBS ta anunciá.

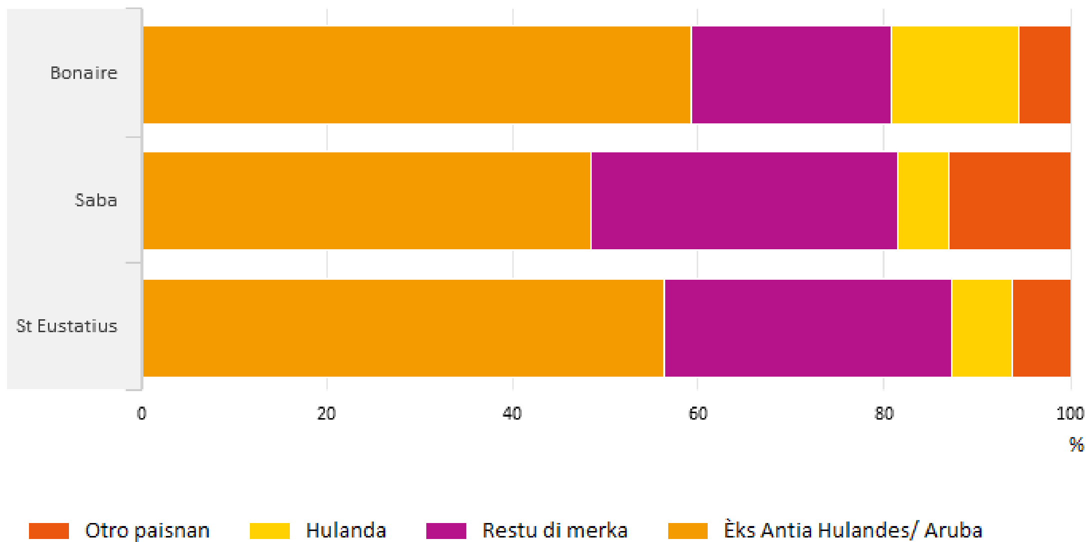
Bonaire

Entre 1 di janüari 2015 y 1 di janüari 2016 poblacion na Bonaire a crece cu mas òf ménos 500 habitante, te 19.408 persona. Esaki tabata, pa mayoria parti, pa motibo cu mas hende a establecé nan mes riba e isla compará cu esnan cu a scoge pa bay.

Di e habitantenan na Bonaire casi 60% a nace na èx Antia Hulandes y Aruba. Ta trata e ora ey particularmente di personanan cu a nace na Bonaire mes, pero tambe Còrsou ta aparecé hopi como pais di nacimento. Di e habitantenan 14% a nace na Hulanda Europeo. Na Bonaire 80% di e habitantenan tin nacionalidad Hulandes.

Saba

Na Saba e poblacion a crece cu casi 140 persona, te 1.947 habitante. Por atribuí esaki n'e saldo di migracion positivo.



E porciento di habitantenan procedente di Estadonan Uní di Merca y Canada ta relativamente halto.

Esey ta bin pasobra studiantenan di Norte América ta sigui parti di nan estudio di medicina na Saba. Di e habitantenan di Saba cu a nace na èx Antia Hulandes y Aruba, mayoria a nace na Saba y un parti na Sint Maarten.

Ta importante pa menciona cu un porciento mas abou di e habitantenan a nace na Hulanda Europeo.

Na Saba 60% tin nacionalidad Hulandes y casi 20% nacionalidad Norte Americano.

Sint Eustatius

E cantidad di habitante na Sint Eustatius a baha e aña pasá cu casi 700, te 3193 persona. Esey ta bin pa gran parti pa motibo di limpiesa di e administracion civil riba e isla a tuma lugar.

E ora ey a considerá mas òf ménos 600 persona como emigrante. E emigrantenan, den su mayoria hende hòmber di edad medio, ta principalmente di orígen Norte Americano (47%) òf Centro Americano (39%).

E personanan akí tabata inscribí ainda den e administracion civil di Sint Eustatius, pero a resultá na momento di còntròl cu ya nan no ta biba mas riba e isla.

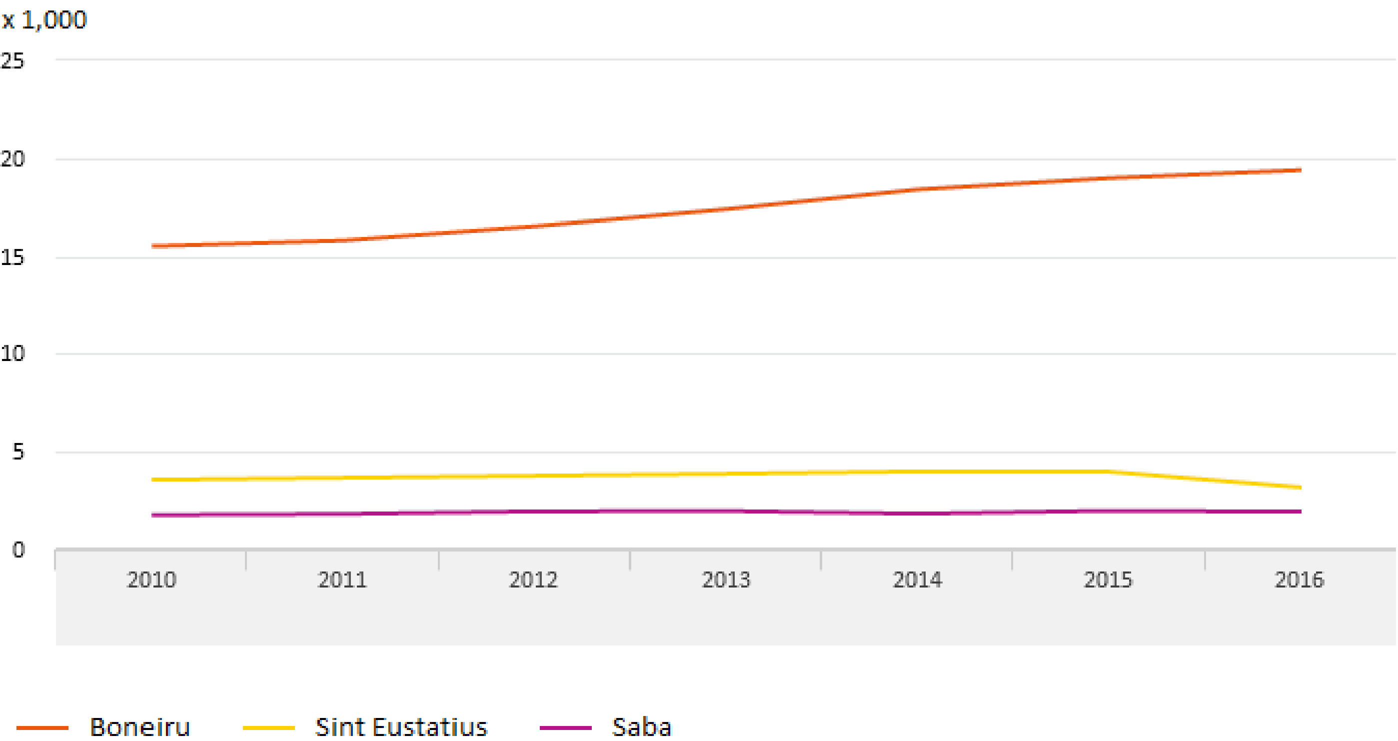
Casi 60% di e habitantenan ta nacé na èx Antia Hulandes y Aruba. Dia 1 di janüari 2016 mas cu mitar di e habitantenan cu a nace na èx Antia Hulandes y Aruba tabata procedente di Sint Eustatius.

Un parti a nace na Sint Maarten. Sint Eustatius tin relativamente hopi habitante cu a nace den Sur- y Centro América. Hopi bes ta trata di personanan cu a bin traha riba e isla.

Compará cu un aña anterior un mutacion a tuma lugar: Sint Eustatius tin mas habitante cu a nace na èx Antia Hulandes y Aruba y ménos habitante cu tin Sur- i Centro América, Estadonan Uní y Canada como pais di nacemento. Esey ta relacioná cu e limpiesa administrativo mencioná anteriormente.

Fuentenan:

Tabèl adaptá: Bevolking onderscheiden eilanden Caribisch Nederland naar geboorteplaats. 1 januari 2016



Rotonde di Paradera tambe ta wordo susha cu mensahe di "Aruba Pro Pedofiel"





DIABIERNA marduga, alrededor di 4:20, un cuidadano na ATM di Paradera ta nota un persona ta spuit algo riba rotonde, pa cual a notifica autoridad inmediatamente.

Polis a reacciona y presenta n'e sitio pa atende cu esun responsabel, pero ya caba e sospechoso a bandona sitio. E mensahe skirbi riba rotonde ta "Aruba Pro Pedofiel", pues e mesun persona responsabel pa tur otro mensahe di pedofiel rond di nos isla.
Den cercania, na Cas di Coriente di Elmar, tambe por nota e mesun mensahe, pero esaki tin algun tempo asina caba.

Polis a tuma datonan y haci un buskeda den e area p'e sospechoso, pero esaki tabata envano.
E persona aki ainda ta activo den nos comunidad. E ta actua den oranan di anochi scur pa ningun hende mir'e. Comunidad ta fada di esaki, pero un cos ta sigur: laat of trempan, esnan encarga cu husticia lo pone man riba dj'e y comunidad lo haya sa ken e ta.

Dama ta perde control di auto, dal den cura y ranca steun di Elmar



DIABIERNA marduga, alrededor di 2'or, un dama chauffeur a perde control di su auto na Pavia y dal den un cura y ranca un steun di Elmar.

Polis a presenta n'e sitio pa tuma datonan. Segun e dama, un otro auto a sali su dilanti y pon'e perde control. E dama no tabata herida, pero si tabata basta spanta di e sucedido. E auto a keda cu basta daño material.

NV Elmar a wordo poni na altura di e situacion pa nan drecha e daño haci n'e steun.



Diadomingo awo

Iglesia Piedra Plat cu cambio di orario

DIADOMINGO awo, 24 di july 2016, e sirbishi di mainta 10'or lo cambia pa atrardi 6:30pm.

Despues di e sirbishi lo tin un celebracion di pastor Adri y Rhoda Berg pa nan 35 aña di bida matrimonial.

Un evaluacion di nos turismo:

Nos beachnan ta desapareciendo y e awa di nos lama ta shinishi, sushi y vies!

Skirbi pa: Remigio Wever, ex director di ATA

COMO un di e ex directornan di e oficina di turismo di Aruba, esta Aruba Tourism Authority (ATA), pa basta aña caba mi ta "un poco" asombra, y sigur hopi desapunta cu e "va-y-ven" y e desaroyonan den nos turismo, cu awo a culmina den e guera cu e actual Minister di Turismo, sr. Otmar Oduber a declara contra Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), locual den mi bista ta e ultimo gota cu ta pone e hemchi bay over, y cu ta pone cu mi mester comenta rib'e asunto aki basa riba locual m'a siña y a experiencia den e industria turistico.

E crisis inmediato y intenso den nos turismo

Di acuerdo cu publicacionnan den prensa, y e estadisticanan mensual cu Aruba Tourism Authority (ATA) ta produci, y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), tanto e ocupacion ("occupancy") di e hotelnan riba Aruba como e prijs averahe pa camber, ya pa 13 luna consecutivo ta bahando.

13 luna consecutivo den mundo di estadistica ta nifica y ta duna un desaroyo ("trend") cla y bisto, y e trend ey den e caso aki ta negativo, of miho bisa: ta bahando; y pasobra pais Aruba por conta cu unicamente 1 solo fuente di entrada, esta turismo.

Esaki ta un trend/desaroyo sumamente preocupante, unda Aruba henter mester para keto un rato pa por reflexiona riba solucionnan, y rib'e pregunta si e Minister di Turismo aki di berdad ta e persona indica y apto pa su funcion.

Henter nos comunidad ta sintiendo e golpi cu nos turismo a sufri, y un analisis obhectivo y NO-politico ta na su luga hustamente n'e momento aki!

Un analisis profesional

Recientemente, ATA a publica un estadistica cu berdaderamente ta habri wowo di esunnan cu por lesa y comprende un estadistica, pues un berdadero "eye-opener".
E estadistica ey pues ta trata "Key Decision Factors", esta e motibonan pakico turistanan ta sinti nan atrae pa Aruba, y pakico nan ta scoge Aruba como e destinacion unda nan kier pasa nan vacacionnan.

Esaki ta mustra cu pa tur categoria di bishitante, no importa edad of entrada, e siguiente tres factornan ta altamente determinante p'e escogencia:
E tempo (weer, weather); lama y beachnan; y seguridad.

Despues ainda ta sigui un serie di factornan manera restaurant, casino y cultura, pero esakinan ta di mucho menos importancia.
Nos clima t'ey, y nos no por haci nada pa cambi'e of drech'e, pero e calidad di nos lama y nos beachnan ta NOS ta controla, y p'esey ban evalua nan calidad.

Den e ultimo añanan ta masha poco m'a bishita nos beachnan, y specialmente p'e motibo ey, ultimo lunanan, durante algun fin di siman m'a bishita algun di nan pa mi por wak y admira un biaha mas nos hotelnan, nos lama y nos beachnan mes. Ta duel mi di bisa cu locual m'a constata ta alarmante! Pakico?

No a resta nada di e calidad di nos lama y di nos playanan!

Rara bes den mi bida m'a keda asina den shock, "estupefacto", manera mi tabata ora cu m'a bishita y inspecciona Palm Beach!
Tabata di berdad un shock ora m'a constata cu e beach dilanti di Holiday Inn, Playa Linda y e ex Aruba Caribbean Hotel, cu – bo ta corda? – antes tabata asina hancho, awo a keda reduci na, segun mi, menos di mitad di locual e tabata antes; casi NO a resta beach, y di un beach di calidad bo no por papia mes.
Un biaha mas, casi no tin beach y e palmanan asina bunita na Holiday Inn a desaparece inexplicablemente. E beach awo ta un desorden y un porkeria total cu cabañanan pa watersports, cu un aspecto pober y cu casi ta cay den otro. Pero kico ta lo mas tristo?
E lama dilanti di Palm Beach ta un awa vies, shinishi y sushi, y ya caba no t'e lama cu nos tabata conoce cu su bunita color blauw of blauw-berde, y cu nos tabata asina orguyoso di dj'e! No! Awo e ta un awa shinishi, vies y sushi!

Pa ta cla, locual e turista ta busca, ta beachnan bunita y un Lama Caribense cla y limpi cu su bunita color blauw, esta "pristine beaches and the clearest and bluest water", manera Aruba ta propaganda, pero cu ya nos NO por substancia, pasobra nos NO ta cumpli cu locual nos ta ofrece n'e turista!
Nos beachnan a desaparece pa un gran parti, y locual cu a keda ta un caos y nos lama t'asina sushi cu casi hende no por, y no ta landa eyden mas!

Ta straño anto cu nos turismo awo ta na werki?

Hecho ta cu esey ta culpa di e Gobierno mes, pasobra ta Gobierno a ocasiona esaki!
Na luga di hiba un guera cu AHATA en cuanto hotelnan "All-Inclusive", Minister Otmar Oduber rapidamente mester bay investiga kico t'e motibonan cu e beachnan di Palm Beach ta desapareciendo.

Ta bon posibel cu e construccion di tanto pier den awa tabatin, y ainda tin su efecto rib'e coriente di e awa, y por a causa cu e beach a bira mas small.
Ainda nos por corda tempo cu – como fabor politico – sr. Oscar Henriquez a haya permiso pa construi e prome pier, esta e Pelican Pier, dilanti di Hotel Playa Linda, pero awe nos ta pagando p'e fabor politico ey!

E awa sushi di lama por a wordo ocasiona dor di e tantisimo botonan cu ya pa añanan largo a bin ta susha e awa.
Ya ta tempo pa haci un investigacion intensivo rib'e asuntonan sumamente importante aki, cu por cierto ta e base y e fundeshi p'e turismo na Aruba.

Na mesun momento e investigacion ey lo por encera y abarca tambe e funcionamento di e actual Minister di Turismo y di ATA, ademas di e guera di Minister Oduber contra AHATA, e asociacion cu ta sali na vanguardia di nos turismo.

Aruba, proteha bo interesnan! Sin beach, pero si cu un lama sushi y vies, turista lo bay stop di bin Aruba!



Iglesia New Life Tabernacle cu cooperacion di Aruba Reef Care a haci un

Accion di limpiesa den area entre ex Bushiri Beach Resort y Tamarijn Beach Resort

RECIENTEMENTE, un accion di limpiesa a tuma luga, cual tabata organisa bou di e iniciativa di Iglesia New Life Tabernacle y cu cooperacion di Aruba Reef Care Foundation.

Den cuadro di e vakantie camp, e Kid's Church a organisa un limpiesa di beach pa conscientisa e muchanan di e importancia di tene nos isla limpi, specialmente nos beachnan pa entrena nan pa ta un bon mayordomo di nos medio ambiente.
Esaki a bira un tradicion y ya ta pa di 3 aña caba cu mayornan y lidernan di Iglesia a pone man na obra y haci un accion di limpiesa den cercania di e Iglesia New Life Tabernacle, cu ta situa den Certified Mega Mall.
Un grupo di muchanan y lidernan a haci e area entre ex Bushiri Resort y Tamarijn Beach Resort limpi. E bunita trabou ta di aplaudi.

Aruba Reef Car Foundation ta spera cu otro gruponan tambe tuma e iniciativa pa haci limpi den nan area di nan iglesia, scol, club, etc.

Yuda Aruba Lions Club yuda un otro den necesidad

CU SOLAMENTE 10 florin bo tin oportunidad di gana varios premio. Ainda tin oportunidad pa cumpra bo ticket di rifa nobo 'From The Community to the Community"di Aruba Lions Club Aruba".

Manera ta conoci e trabaonan cu e Leonnan di Aruba Lions Club ta haci durante aña pa personanan mas den necesidad aña pa aña a crece. Pesey mes cu e aporte di comunidad Aruba Lions Club por logra yuda un otro den necesidad. Diadomingo 24 di juli awor, e cas di Aruba Lions Club ta habri entre 10 or di mainta pa 2 or di atardi y ta duna e pueblo di Aruba en general oportunidad di cumpra sea tickets of buki di rifa na nan oficina na Engelandstraat 11.
Abo por ta un feliz ganador di un KIA Picanto 2016 nobo nobo. Banda di por gana un auto tambe por tin e oportunidad di gana placa cash, dos mountain bikes, laptop 17 in y crucero pa dos persona.
Cu solamente 10 florin bo ta den wega y tin oportunidad di gana tur e premionan aki, alabes no solamente bo por gana un premio,pero ta Yuda Aruba Lion Club recauda fondo pa por yuda esnan den mas necesidad.
Tambe ta duna oportunidad na tur esnan cu ainda por tin ticket di e rifa anterior di Fun Miles pa por cambia esaki dor di trece bo ticket mas f 5,-- y bo lo ricibi tres(3) tickets di e rifa "from the community to the community ".

Pa esnan cu ta interesa pa yuda cumpra tickets of buki di rifa por contact e miembronan na nr: 733-2734, 566-6178, 593-1332 of 600-3155 of email nos na teacher7341@gmail.com.
E Leonnan di Aruba Lions Club ta wardabo na nan cas.

Aldrich Croes a gradua na Universidad di Groningen



TABATA diabierna 24 di juni 2016, e studiante Aldrich Croes a haya su diploma na Universidad di Groningen como Master den Small Business and Enterpreneurship.
Aldrich Croes ta ex alumno di Colegio San Antonio, Colegio Arubano, EPI Horeca y Stenden Hogeschool na Leeuwarden.
Mayornan di Aldrich, Nino y Lena tabata presente n'e ocasion aki.
Aldrich a haya felicitacion di su mayornan Nino y Lena, ruman Nerissa, casa Duncan, su sobrina Nina, su sobrino Eli y demas famia, pero tambe di AWEMainta.
Aldrich Croes, nos ta deseabo tur clase di exito den futuro.







Santa Rosa ta informa:

Tin porco na benta pa esnan cu ta desea di cumpra uno

DEPARTAMENTO di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa promoviendo criansa di bestia na Aruba tin e siguiente informacion.

Den nos seccion di Criansa di Porco nos tin algun porco na benta.
E rasa cu nos tin n'e momentonan aki na benta ta rasa Duroc, Hamshire y F1, cual ta e mescla di Yorkshire y Hamshire. Tur porco ta wordo bendi na dos diferente prijs dependiendo di su gandura ora cu pisa esaki. Esnan cu pisa te cu 20kg ta AWG. 75,-. Mas cu 20kg pariba ta bira 3,50 pa kg.

Na momento di cumpra bo porco percura pabo tin un bon cura pa nan.
Percura pa mantene nan cura limpi y nan haya nan cuminda limpi tur dia.
Mantecion di nan cura limpi ta hopi importante debi cu den caso cu esaki no ta wordo bon manteni mesora por cuminsa crea holornan desagradabel p'abo y pa bisiña y asina tambe e por trece problema.
P'esey tene bon cuenta cu esaki pa constantemente nan cura ta limpi.

Awendia cu ta hopi calor y solo ta fuerte. Lo ta bon pa tin un dak chikito pa nan por haya poco fresco of sombra pa por drumi. Un bestia limpi y sano ta bon p'abo mes na momento cu bo ta cria porco cu e intecion pa ta pa bo propio consumo y/of consumo local. Tene puntonan aki bon na cuenta ta hopi importante.

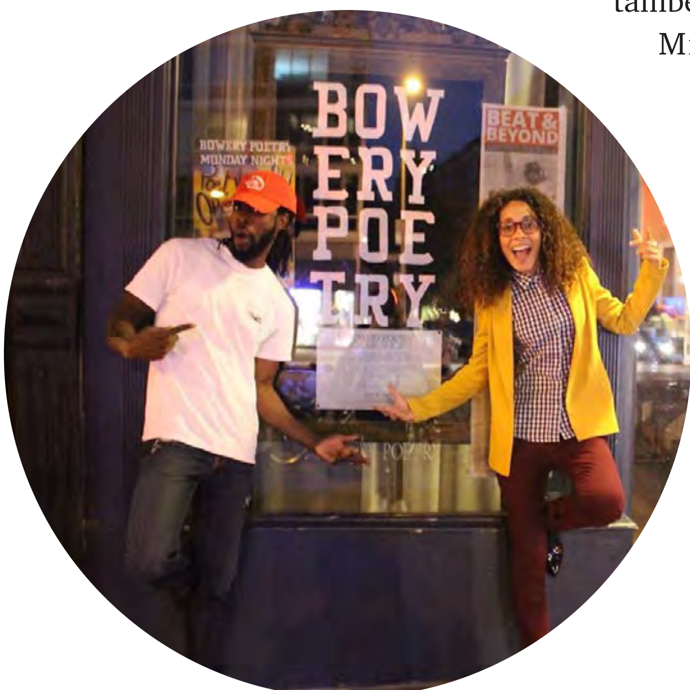
Den caso cu bo ta desea di cumpra un of mas porco, pasa cerca nos libremente aki na Santa Rosa.
Nos orario di oficina ta di 7'or di mainta te cu 12'or di merdia y di 1'or te cu 3'or atardi. Por tuma contacto na telefon 585-8102 y puntra pa sra. Rebecca Croes pa mas informacion.

Rosabelle Illes a introduci su obranan pa prome biaha na New York



ENTRE 2 y 7 di juni ultimo, a tuma luga e asina yama Trilogy Tour na Brooklyn, New York. Trilogy Tour ta un iniciativa di Life of Wisdom Foundation hunto cu Leon Labastide, un escritor di Guyana residencia na New York.
Algun tempo pasa, Labastide a tuma nota di e escritora Arubiano Rosabelle Illes su obranan a traves di medionan social y a expresa su interes di colabora cu Illes riba algun proyecto.
Un di nan ta e Trilogy Tour, unda cu Labastide ta invita diferente poetanan pa participa na "open mic nights" den tres pais.

"Leon a presenta mi su idea pa haci un tour di poesia na Brooklyn, Aruba y Corsou. Mesora m'a bis'e si como cu desde cu el a cuminsa sigui mi riba medionan social m'a gusta su trabou y tabata ansioso pa traha hunto cu ne.
E tin tres buki, esta Breath of Life Poetry (2010), Here Comes the Dreamers: The Journey (2012) y Transparency (2013).
E ta biaha rond mundo presentando su obranan na conferencianan di motivacion y e ta duna tayernan di skirbimento na hoben y adulto. Mi tabata sa cu nos lo por siña di otro", Illes a expresa.



Trilogy Tour

E tour na Brooklyn a consisti di tres presentacion na tres diferente sitio.Segun Illes, tur evento tabata diferente. E hendenan cu ta residencia den cada area ta biba bou diferente circunstancia y asina tin un variacion den locual nan tin di conta.

"Nos prome presentacion tabata na Radiant Shade Open Mic Night den e bario di Brownsville. E bario aki ta conoci como uno dificil, unda cu ciudadanonan ta sufri di pobresa y tin hopi criminalidad.
E artistanan cu a presenta e anochi aki a explora diferente tema manera amor, bida, discriminacion y con laf trabou por ta. Banda di poetanan tabatin cantantenan, musiconan y comediantenan cu tambe a presenta.
Mi tabata contento di wak con den un bario cu apesar di ta experiencia su dificultadnan, tin hobennan activo expresando nan mes a traves di arte y tambe yudando nan comunidad cu nan propio instancianan", Illes a conta.

"E di dos presentacion a tuma luga na South Oxford's Space den e bario di Fort Greene, unda cu mayoria habitantenan ta di clase media.
Aki mi a scucha mayoria artista explora e topico di religion y discriminacion.
Tabata un honor pa conoce poetanan manera Tarishi Shuler, cu ta ganador di varios premio, incluso Grandslam Champion y a habri pa ex presidente di Merca Bill Clinton na Madison Ballroom na Time Square cu su poema", Illes a continua bisando.

"Finalmente, e tour a culmina na e prestigioso Bowery Poetry Club situa den Manhattan. Aki e artistanan a toca un variacion enorme di topiconan manera politica, spiritualidad y humanidad.
Pues pa mi e tabata hopi interesante pa experiencia anochinan di poesia den tres diferente bario p'asina expande mi conocimento", Illes a expresa cu satisfaccion.

Bowery Poetry Club, Manhattan

Presentando na Bowery Poetry Club na Manhattan tabata un deseo di Rosabelle Illes pa algun tempo caba.

"E grupo cu ta organisa e evento aki ta hopi activo den e mundo di literatura.
E 'open mic' na unda cu nos a participa tabata parti di e festival di Beats & Beyond cu Bowery Poetry Club a organisa pa recorda e escritornan cu ta pertenece na e 'Beat generation'.
Despues di segunda guera mundial, e Beat generation a lanta como escritornan cu ta cuestiona politica, tabata contra materialismo y tabata rechasa e sistemanan convencional di skirbimento.

Nan a desaroya nan mes spiritualmente, practicando meditacion y asina tabata comunica inspiracionnan sin limite.

E anochi aki, un artista cu tabatin e privilegio di conoce Allen Ginsberg (un di e poetanan principal di e Beat generation) a presenta un poema cu Ginsberg a dun'e cu no a wordo publica antes.
Pa sinta scucha di personanan cu tabata den contacto cu un generacion cu a influencia literatura enormemente tabata un experencia unico", segun Illes.

Trilogy Tour na Aruba

Siguientemente, e Trilogy Tour lo continua na Aruba den luna di july, unda cu Leon Labastide lo bishita nos isla p'asina presenta hunto cu Illes na algun evento cu lo wordo revela otro luna.

Rosabelle su participacion na e Trilogy Tour na New York a wordo realisa cu sosten di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

Su ultimo publicacion, esta TITLE: Short Stories, Poems and Thoughts, ta obtenibel na tur libreria na Aruba. Pa mas tocante Rosabelle Illes y su trabou por bishita www.rosabelleilles.com.

GLW Fundation ta yama "danki"

Miss Teen Aruba International un biaha mas exitoso



GREOGE Winterdaal di GLW Foundation a gradici tur esnan cu di un manera of otro a yuda den nan forma p'asina Miss Teen Aruba International tabata un otro gran exito. Danki ta un palabra asina chiquito, pero cu ta nifica masha hopi mes.

Na prome lugar e ta gradici e ser Supremo pa dun'e bida y salud p'asina por sigui haci loke e gusta y danki pa rondon'e cu hendenan creativo, positivo y dinamico.

Na su mayornan pa nan support 200%, na su famia completo pa nan support Thanks for being there.

Na GLW Foundation Crew, Cathy Helder, Nurianne Helder, Richard Jacobs, Sharon Jacobs, Nelkis Arends-Martinez, Rujina Comenencia, Gerlien Luzdiane Croes, Angelo Trimon hopi danki pa boso dedicacion y esfuerso pa tur cos cana netjes.

N'e sponsornan danki, danki y nan t'asina hopi pa menciona, pero segun George Winderdaal, nan sa kende nan ta.

Danki na boso cu nos por a logra e aña aki atrobe. Na tur instancia y negoshi cu a yuda nan cu e regalonan.

Aruba keda pendiente y pa apoya e candidatanan, si e por a lubida un persona of instancia, pero nan sa ken nan ta y Danki na cada un. Nos ta cla pa otro aña cu poder di Dios.







Presentacion di UAUCU intercambio di investigacion di studiante 2016

RIBA 12 di juli, seis participante di e programa “UAUCU student research collaboration” a ricibi nan copia di e publicacion cu ta consisti di diferente investigacion cu a wordo colecta dor di e studiantenan di e programa di UAUCU.
UAUCU ta un proyecto cu ta ofrece studiante di University College Utrecht (UCU), University Utrecht (UU) y University of Aruba (UA) e oportunidad pa realisa nan investigacion den un ekipo internacional multidisciplinario di studiante. Tur studiante a entrega documento cu ta refleha e diversidad di diferente enfoke di e studiantenan.

E publicacion ta encera e documentonan basa riba idioma y cultura, desaroyo di salud, relacionan internacional y diplomacia, trabou y productividad, transicionnan organisativo y sostenibilidad.E investigacionnan tabata den diferente fase na momento di publicacion di e buki. E interes di investigacion di cada studiante ta varia, maske cu ta enfoca un interes comun riba area di desaroyo sostenibel y ta hopi cla cu e producton final den colaboracion di e ekipo multidisicplinario a influencia e enfoke di e investigacion di cada studiante.

Cada studiante a skirbi un reflexion di nan experencia durante e proyecto cu por wordo lesa den e buki. Nan ta experiencia hopi interesante pa lesa. E reflexionnan di e participantenan ta demostra con fuerte e colaboracion y sosten tabata entre e studiantenan. E reflexionnan aki ta revela mas di e nucleo di e proyecto: e no ta solamente tocante haci investigacion of tocante haci investigacion di studiante significante; e ta tambe tocante e hecho cu nos por logra mas si nos acerca problema for di diferente perspectiva y na mesun momento traha hunto como un ekipo cu ta multidisiplinario y tambe complimentario.

E producto final ta resultado di desaroyo entre studiante y studiante: e studiantenan a duna otro conseho rib’e conotenido, metodo, estilo, idioma y structura. E escritonan di e investigacionnan a wordo publica manera cu nan a wordo entrega dor di e studiantenan; incluyendo eror di ortografia, eror gramatical, opinion fuerte of generalisacion precipita. E publicacion completo ta disponibel riba http://www.ua.aw/international/

E participantenan di e “UAUCU student research collaboration program” a ricibi e publicacion for di e coordinador di e programa Eric Mijts. Di robes pa drechi: Giancarla Lobbrecht, Maja Vasi, Ghislaine Nicolaas, Gianira Maduro, Jochem Pennekamp y Fardau Bamberger.



Pa 2 di augustus 2016

Stichting Family First ta organisa un Youth Day Camp

DEN cuadro di nos vision: “Famianan sano pa un Aruba prospero”, Stichting Family First ta duna atencion na nos hubentud tambe.

Pa yuda nos hobennan di 11 pa 15 aña di edad desata nan potencial, nos lo tene un Youth Day Camp dia 2 di augustus 2016 na Centro Hubenil Washington. E hobennan lo gosa, mientras cu nan ta siña na un forma interactivo, dibertido y educativo.

Nos lo enfoca riba e. o. Teamwork; Empresario (Entrepreneurship); Weganan di awa; Game Show y mucho mas.

Nos mision ta pa alcansa publico en general y ofrece sosten, informacion y servicionan cu lo stimula y dirigi nan rib’e caminda pa ta famianan y ciudadanonan fuerte, sano y prospero.

Un biaha mas, fecha lo ta diamars 2 di augustus 2016 di 9:00am pa 4:00pm (incluyendo pauze y lunch break), y lo tuma luga na Centro Hubenil Washington. Costo ta Afl. 35,00 pa persona.

Pa inscribi por pasa na Stichting Family First den George Madurostraat 6. Tambe por yama na telefon 582-0099 of email na info@familyfirstaruba.org.

Cumpliendo 20 aña nos ta extende un invitacion na tur devoto pa

Asisti na oracion di tur luna na honor di San Hudas Tadeo

HESUS sea alaba y cu Maria semper sea alaba. Señor mes ta bisa: "Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan." Tambe cu Su Palabra mes ta bisa: "P'esey un doctor di ley cu a bira discipel den e Reino di Dios ta mescos cu un doño di cas cu ta saca cosnan nobo y cosnan bieu for di loke e tin na su stok."
(Mateo 13, 52)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa un fundacion, esta Fundacion Adopta un Adicto.
No lubida! Esnan cu por, bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7'or di mainta pa 9'or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.

E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo p'e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga riba diadomingo 31 di juli 2016 na un Misa cu cada devoto ta hiba di gusto, corda cu ta riba un diadomingo y na cada Parochia tin Santo Sacrificio di Misa manera custumber.

Por fabor, esnan interesa pa un oracion na cas pa otro aña 2017 (como ta 2 luna so ta keda y nan ta ocupa caba), por tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman na tel. 582-4172, Miriam Vrolijk na tel. 5941829 (despues di 5:00pm) of Ida Croes na tel. 594-4144.

Awo laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan p'e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto. Nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na october lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 di october pa dia 27 di october 2016 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba diahuebs, 28 di juli 2016, na cas di famia Leest na Bubali #30-E.
Por tuma contaco na tel. 592-9121.

Caminda di Playa pa Noord, yega despues di Do It Center n'e "T-weg" pa bay Bubali, bira na bo man links sigui core yega n'e djentista cu tin un djente grandi na bo man links y net na bo man drechi tin un caminda di santo drenta aden y sigui core y ta cay recht rib'e cas (bo ta mire bo dilanti), color off white y rib'e cura tin skirbi rib'e palo 30-E.

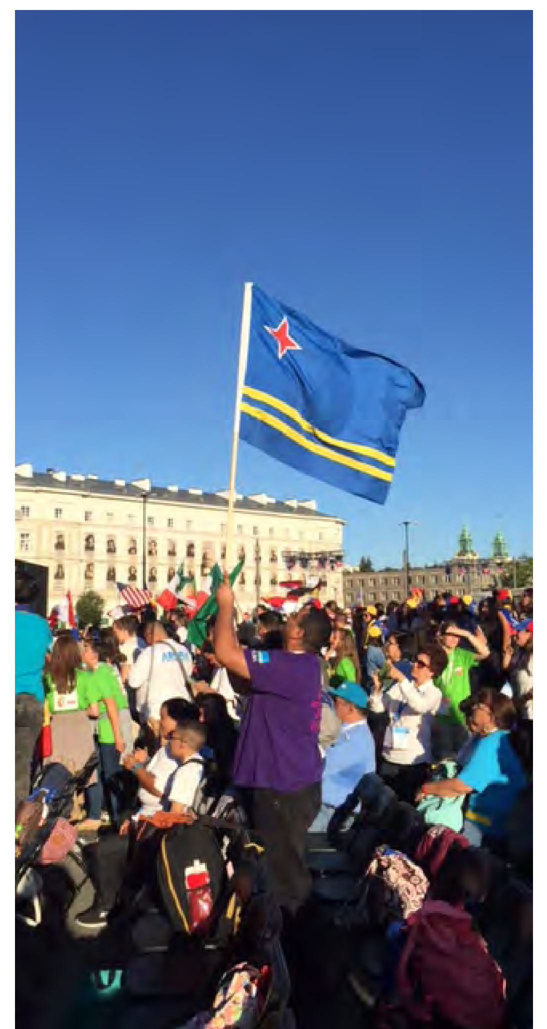
Orario ta 7:00pm. Un y tur ta bon bini n'e oracion aki, pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mayan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!

Hobennan Arubiano na Warshau

MANERA ta conoci, recientemente un grupo di hoben di Aruba a biaha pa Warshau,,Polonia pa participa n'e Dia Mundial di Hobennan.
For di Pastor Toti Fuentebella, nos a recibi e potretnan aki, sin ningun descripcion, pero manera nos ta bisa den prensa, "Un foto ta bal 1000 palabra" y asina nos ta cumpli na publica parti di e ambiente na Polonia.







Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Maria Prudencia Giel-Kock

*15-09-1936 - †22-07-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Severiano Marciano Dijkhoff

*20-04-1940 - † 22-07-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Willem Gijsbert van der Weide

Mihor conoci como "Junior"
*24-04-1953 - †22-07-2016

Acto di entiero lo wordo anuuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor despues de mucho tiempo de esfuerzo y sacrificio
estoy aqui junto a ti.
como una luchadora vine a este mundo y como una luchadora
partire de este mundo.
Fueron muchos los momentos que luche y son muchos los
momento que recordaremos"

Cu hopi pena na nos curazon pero cu confirmidad di nos
señor nos ta anuncia e fayesimento di nos mama stima :



Maritza Valdez Chacon

Na nomber di su:
Yiu nan: Dilenia Marval y Bryan Valdez Chacon
Pareha: Mario Guzma yiu di pareha Miguel David Gusman
Mama: Nina loefstok Martinez Rosario
Tata: Richard Roland Loefstok

Ruman: Victor, Francisco, Luis Ernesto, Eddy, Julian Antonio, Martha, Martin

Tio y tanta nan: Paulino, Julian, Jose maria, Mercedes, Morena, Antonio, aurora,

Subrino y subrina: Edwin, Victorluis, Elizabeth, Cinthia, Meidy, eljero, Ivana, Karina, Ashley, eucary, Jareizy, Irene, George, Nacario, jasmine, alexander, jenesi, jesero, jasiri, Melvin, Dilenia, Victor manuel

Cuña y swager: Vivian, Fior, Danelis, Sonia, Joseline, Yvonne, Nany, maryline, Luis, Caro, Joana,
Primo y Prima nan: Erick, Eugen, Henry, Jackeline, Alejandro, Junior, Kenia, Joconda, Juan Francisco, Jeyson, Julenia, Freddy, ramoncito, Hose, kesenia, Dilenia, Trisenia, carmen, Minerva, Eduardo, Miguel, chichi, Gladys, martha, Joana, Erick, olga, Jonathan, Esmeralda, Raisa,

Mi kier a pidi mi mas sincero sorry si den nos tristesa nos por a lubida di meshona algún persona den famia.

Ta tuma condolencia na cas di e difunto
Madiki 85 W entre 19:00 Pa 21:00.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada"
Cu tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento
cristianamente di :



Mercedes Maria Croes Marquez

Mihor conoci como "Chede"
*24-09-1928 - † 13-07-2016

Na nomber di su :
Yiunan : Dr. John Croes y Tomasia Gonçalves de Freitas
Marvin Croes y Mario Croes
Yiu anonimo
Ivar Croes y Linda Croes Shaffer
Yiu di criansa : Mario Severo Kelly
Nietonan : John Albert Croes
Albert Inger Croes
Kimberly Croes
Jason Croes
Ivana Croes
Otro nietonan
Bisnietonan : Aleysha Gianna Hoogland-Croes
Brooklynn Isabella Hoogland-Croes
Javon Roman Christopher Croes
Julian Keanu Christopher Croes
Kyler Gregorie Jay Croes
Jean Albert Croes
Rumannan : †Francisco Marquez y †Baldomera Marquez-Orman
†Panchita Eugenio-Marquez y †Victor Eugenio
Clemencia Marquez
†Dominico Marquez y Maria Marquez-Martinus
†Luisa Marquez
Petra Rasmijn-Marquez y Mario Rasmijn
Manuela Gibson-Marquez y †Ivan Gibson
Anna Marquez
Manera ruman : Edith Marquez y Stanley de Cuba
Sobrino y sobrina(nan) : Ingrid, Ciro, Thelmo, Ida, Marva, Esther, Robert, Jacqueline, Joyce, Mairin. Fulbia, Danillo, Zulay, Aster, Humberto, Ricky, Romeo, Edelweiss

Su swa : Frans Croes y Filomena Krozendijk
Primo y prima(nan) y demas famianan : Croes, Marquez, Gonçalves, de Freitas, Shaffer, Betances, Camuñas, McCall, Orman, Solagnier, Eugenio, Snijders, Hortensia, Martinus, Van Poppel, Dorothal, Sintjago, Van Cleef, Rasmijn, Gibson, de Cuba, Martis, Korsen, Arends, Meyers, Fingal, su amiga Marieta Croes y famia, Enys y personal di Betesda.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 23 di julli 2016 pa 4'or di atardi na Misa Pro Catedral San Francisco. E curpa di nos difunto lo ta reposa for di 2'or den Misa, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

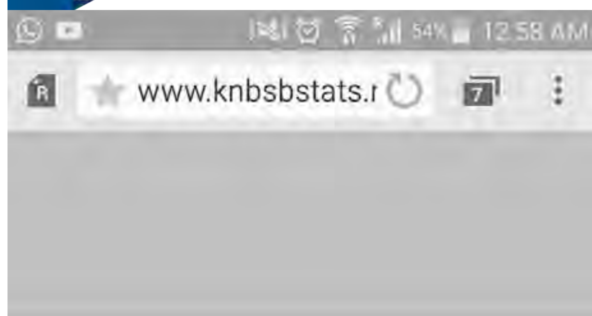
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home diabierna 22 di juli 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos pr a lubida un of otro famia.

En bes di flor of krans un donashon pa nos Misa Pro Catedral San Francisco ta altamente aprecia.
Na Funeraria y den Misa lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Kelvin Silvania: Otro Arubiano destacando na Hulanda den Haarlemse Honkbal Week



Batting avg		
1.	KEMP Dwayne-NED	.450
2.	DRAIJER Remco-NED	.400
3.	HUGHES Luke-AUS	.385
4.	SATOH Tatsuhiko-JPN	.375
5.	SILVANIA Kelvin-CUR	.357
	TSAO Yu Ning-TPE	.357
7.	KANEKO Ryoya-JPN	.353
	URBANUS Nick-NED	.353
9.	VAN DER MEER Stijn-NED	.350
10.	CHAN Tzu Hsien-TPE	.333





SIGIENDO nos deportistanan den baseball y softball por tuma nota di un otro pelotero Arubiano destacando na Hulanda den e torneo renombra den Europa, esta Haarlemse Honkbalweek. Paisnan grandi den baseball manera China, Tapei, Japon, Australie y selecion di Corsou ta e.o. esnan cu ta compitiendo e siman aki den dicho torneo.

Haarlemse Honkbalweek den su di 28 edicion a inicia 15 di juli y lo termina diadomingo awor 24 di juli 2016.
Kelvin Silvania un tremendo pelotero di Aruba, kende stima baseball masha hopi a wordo invita pa representa Corsou den Selecion di Corsou den e torneo aki.
Lamentablemente Aruba su baseball ta pasando den su peor momento, pero asina mes tin wowo riba nos atletanan talentoso.

Kelvin Silvania den temporada 2015 a bay hopi weekend Corsou y a hunga campeonato aya na hermana isla Corsou, unda scout nan wowo a cay riba e talento di Aruba mirando su performance.
Actualmente Kelvin Silvania ta na Hulanda cu selecion di Corsou hungando den Haarlemse Honkbalweek y ta manteniedo su mes den e “Top Five”, esta e mihor cinco bateadornan di e torneo.

Kelvin Silvania a bati 2-1 contra Japon cu pitchernan lansando 95 miya pa ora y despues a bay di 4-3 contra Hulanda y di 4-1 versus Australia.
Kelvin ta batiendo pa un averahe di 357 y ta den e prome 5 mihornan di e torneo. Kelvin Silvania a logra mantene su mes den forma trahando duro riba su mes como cu no tin baseball na Aruba.

Tambe Kelvin Silvania a traha duro desde 4 di januari 2016 den selecion di softball p’asina trata na keda activo den deporte di bala.
Su will power y pasion pa baseball ta mustrando cu apesar di hopi cos encontra Kelvin a sa di mantene su nivel y awe ta compitiendo den e grandinan.
Pabien Kelvin Silvania y sigui asina sacando cara di Aruba y Corsou representando Corsou na Hulanda. Exito na selecion di Corsou.







Radiothon "Musica Por Educacion" pa recauda material escolar pa muchanan di menos recurso

DEN nomber di Caliente 90.7FM y Fundacion Pa Nos Comunidad, nos kier a invita e pueblo di Aruba pa aporta n'e Radiothon "Musica por Educacion" caminda nos lo recauda materialnan escolar pa nos muchanan di menos recurso, p'asina nan por cuminsa un aña escolar 2016 – 2017.

Radiothon "Musica por Educacion" lo cuminsa diabierna 5 di augustus desde 6:00pm.
E ta bay ta un radiothon di 24 ora p'asina finalisa diasabra pa 6:00pm, durante di dia ta bay tin diferente actividadnan e. o. Dino Jump, Zumba, Yoga, K9, Taekwondo, ta bay tin boots di Optica Kock (revisa wowo gratis), Oral Plus (charla tocante limpiesa di boca) y mucho mas.

Cada persona cu aporta cu materialnan escolar lo haya un CD cu e hits di momento como regalo pa contribution, cortesia di Caliente 90.7FM.

E materialnan pa muchanan cuminsa scol ta lo siguiente: rugtas, maletin, agenda, schrift, pen, potlood, lineal, gum, etui etc.

Nos ta conta cu bo(so) apoya pa e radiothon "Musica Por Educacion".

Truck di Trendy Homes ta dal den Kia Rio y pone esaki dal den palo di luz

DIAHUEBS merdia, pa mas o menos 12'or, ta sosode un accidente riba caminda di Wayaca bayendo Wayaca Falls.

Chauffeur masculino di truck di Trendy Homes tabata acercando un birada y a primi brake pa slow su vehiculo, pero pa su sorpresa e brake no tabata funciona.
El a purba 'downshift', pero no a logra para y a confronta trafico contrario den e birada.
Consecuencia ta cu el a dal den un Kia Rio, cu a sigui bay dal den un palo di luz.

Chauffeur di e Kia a keda herida y mester a pidi presencia di ambulance pa transport'e pa Hospital. Ambos auto a keda cu daño material den e impacto.

Street Soccer y torneo amateur di Domino na SV Universal

PROBECHANDO di e temporada di vakantie aki, tanto pa hoben como adultonan, directiva di Club Universal ta organisa un evento pa habitantenan di bario y Aruba en general.

Ta trata di street soccer compaña cu un torneo di domino, cualnan lo tuma luga riba 29 y 30 di juli awo. Hoben y adultonan ta wordo encurasha pa forma nan team di 6 hungado, mucha homber y mucha muhe, cualnan lo hunga street soccer riba diabierna y diasabra anochi (29 y 30 di juli) di 7:00 pa 10:00pm.

Mientras cu e weganan di street soccer ta andando rib'e cancha na aire liber di Club y paden tin e gruponan di domino participando den un mini torneo. SV Universal ta invita tur futbolistanan masculino y femenino pa participa den e evento agradabel aki.

Esnan interesa, por manda nomber di nan team y hungado (sea street soccer of domino) na svuniversalaruba@gmail.com of subi Facebook di SV Universal y laga un mensahe ey riba.
E ta priminti di bira un anochi interesante y yena di ambiente, cu musica agradabel, bar y cushina ta habri.
Tur hende ta ser invita pa bin pasa un rato agradabel.

Y si bo no ta interesa pa participa den street soccer of domino, simplemente sinta na bar y wak riba pantaya grandi e wega di Boston Red Sox contra Anaheim Angels. E ta dos anochi di alegria y pasa rato dushi den forma social.

Directornan Cen y Baroud satisfecho con e trabou ta bayendo

Compania local Tusk Energy Solutions NV ta ehecuta Proyecto di Luz cu Gobierno a firma cu Philips NV

E COMPANIA local Tusk Energy Solutions NV a gana e bid di Philips NV pa ehecuta e proyecto di luz, cu ta encera cambio di luznan convencional pa LED den scolnan y varios edificio di Gobierno.

Actualmente nan ta trahando riba Colegio EPI, probechando di e periodo di vakantie pa den tempo record cambia e luznan den e localnan segun un sistema masha eficiente. P'e proyecto aki Tusk mester a tuma mas hende den servicio pa por cumpli cu e trabou.

William Cen di Tusk a splica cu e luznan convencional normalmente ta 40 Watt y awo ta cambiando nan pa luznan LED di 14,5 Watt. "Cu e cambio aki bo ta spaar mas o menos 60% na gasto di coriente, dus si bo tabata paga 100 florin antes, cu e luznan LED aki bo ta paga 40 florin so", segun Cen.

Mustapha Baroud a conta cu nan tin 34 edificio di Gobierno pa cambia luznan. "Aki ta trata di bombiyo E-27 cu ta wordo cambia, tambe e lampinan T y tin caminda cu nos tin di cambia armadura completo. En total ta mas o menos 20 mil luz cu ta cambia di convencional pa LED", el a duna di conoce.

Tusk Energy Solutions NV a tuma 15 hende extra den servicio pa cumpli cu e trabou, pero mester bay tuma mas ainda den servicio. Esaki sin duda ta bon pa economia di Aruba. Varios di e trahadornan - mayoria hobennan cu ta bay EPI mes - tabata presente na Colegio EPI pa presencia e momento cu Prome Minister Eman a cambia un lampi TL pa un di LED den un di e localnan.

E trabou ta bay den fase y e parti aki ta bay te december pa sigui cu e otro fasenan. Baroud a splica cu tabatin un bidding di Philips NV riba cual nan compania a inscribi. Tusk a keda den e ultimo companianan y dor di a entrega tur papel na ora y dor di e bon experticio di e compania, nan a bin gana e bidding. "Aparte di luz nos tin e servicio tambe di instalacion di panelnan solar. Esaki ta algo cu ta birando hopi mas comun, sigur si tene na cuenta cu coriente ta caro", segun Cen.

E proyecto aki cu Gobierno a firma hunto cu e compania mundialmente conoci Philips ta budgettair neutral. Esey ta nifica den e caso aki cu e ta no trece extra gasto pa Gobierno, dor cu loke ta spaar na coriente mes ta paga pa e proyecto sostenibel aki.









Foto: HEMA

HEMA viert Gay Pride met opvallende t-shirts

2 uur geleden

AMSTERDAM - Een actie van de HEMA rond de Gay Pride zorgt voor veel positieve reacties op sociale media. De winkelketen viert het homo-evenement met speciale t-shirts met hun iconen: de tompouce en de rookworst.

De t-shirts zijn verkrijgbaar in drie varianten: tompouce ♥ tompouce, rookworst ♥ rookworst en rookworst ♥ tompouce. Ze kosten 10 euro per stuk, de opbrengst gaat naar een goed doel.